

# 8. Internationale Volkssportwanderung 8e Marche populaire internationale

Tëschent Bech an Beidler



**Sonntag / Dimanche - 23.07.2017**

ënnert dem Patronnage vun der Gemeng BECH



Gemeng Bech

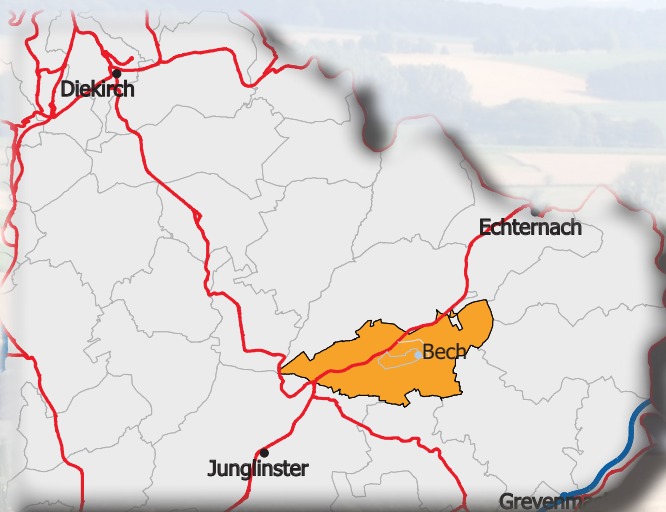


Start + Ziel / Départ + Arrivée:

**Centre Culturel Hanner Bra Bech**

Wandern Sie - unter anderem auch auf Teilstrecken des Mullerthal Trail - durch die schöne Naturlandschaft rund um Bech und Beidweiler

*Marchez dans le paysage pittoresque dans les environs de Bech et Beidweiler - entre autre sur des passages du Mullerthal Trail.*



FLMP Genehmigungsnummer: 61 / 2017

Veranstalter / Organisateur:

**Micky Mais Gemeng Bech**





# 8. Internationale Volkssportwanderung 8e Marche populaire internationale Täschend Bech an Beidler

## Teilnahme / Participation

Offen für jedermann ohne Sollzeiten  
*Ouverte à toutes et à tous sans contrôle horaire.*

## Start und Ziel / Départ et arrivée

Centre Culturel Hanner Bra - Bech

## Wanderstrecken / Parcours

6 km, 11 km und 21 km

## Startzeiten / Départ

7.00 - 14.00 h (6+11 km) / 7.00 - 12.00 h (21 km)

## Kontrollschluss / Dernière arrivée

17.00 h

## Startgebühr / Frais de participation

1,50 Euro (IVV-Stempel)

## Versicherung / Assurance

Der Veranstalter ist gegen Haftpflichtansprüche Dritter versichert, haftet jedoch nicht für Unfall, Diebstahl, Krankheit oder Unwohlsein. / *L'organisateur est assuré contre les dégâts causés à des tiers. Il décline toute responsabilité en cas d'accident, de maladie, d'indisposition ou de vol.*



## Verpflegung / Ravitaillement

An allen Kontrollstellen wird Tee und Wasser kostenlos ausgegeben.

*Du thé et de l'eau plate seront distribués gratuitement aux postes de contrôle.*

## Hinweise / Observations

Die Veranstaltungen entsprechen den Vorschriften und Reglementen der FLMP im IVV und werden für das internationale Volkssportabzeichen gewertet. *L'organisation correspond aux prescriptions et règlements de la FLMP dans l'IVV et est prise en considération pour l'insigne IVV.*

## Auskünfte - Voranmeldung / Renseignements - Préinscriptions

Marc Mersch Tél : + 352 621 321 276

Mail : mamersch@pt.lu

Nico Weyland Tél : + 352 790741

Mail : weylandn@pt.lu

**Jeep FIAT**  
Garage WEIMERSHIRCH & FILS  
42, rue Hiehl (Langwies) L-6131 Junglinster  
Tel. 799594-30 www.weimerskirch.com

**GARAGE MISCHEL** www.mischel.lu  
Centre commercial Laangwies 1  
Junglinster - L-6130  
Tronçonneuses  
Appareils d'entretien  
Décoqueuses à disque  
Tondeuses  
Systèmes de nettoyage  
Articles kremler  
**STIHL**

**DESTILLERIE MEYERS-SCHMIT AL.**  
Maison 4 L-6225 Heeschbrech 79 04 37

**FEITZ**  
BOUTERIE PATISSERIE  
FONDÉE EN 1930

**Restaurant Steinmetz**  
Traiteur Party Service  
1, Kuelegruecht L-6231 Bech Tel.: 00352 79 01 06

**Immobilière Gaby Biewer**  
10, route de Luxembourg  
L-6130 Junglinster  
Tél.: (+352) 26 78 04 54  
Fax: (+352) 26 78 01 89  
GSM: (+352) 691 799 900  
eMail: gaby@pt.lu  
www.immo-biewer.lu

**HUSStec**  
S.A.  
9A, rte d'Echternach  
L-6212 CONSDORF  
Tél. 79 08 70 / info@huss.lu  
www.huss.lu

**PUNDEL-HOFFELD**  
PUNDEL-ERR  
Vins et crémants  
Machtum - Tél. 750276  
www.pundel-hoffeld.info

**IMMOBILIÈRE**  
Norbert Eicher s.à.r.l.  
6, rue du Marschwald  
L-6240 Graulinster  
B.P. 41  
L-6101 Junglinster  
Tél. 26 78 00 13 - Fax 78 71 61  
GSM 621 169 745  
info@immoeicher.lu  
www.immoeicher.lu

**CHAUSSURES Marcel Faber**  
Echternach  
17 rue de la Gare Tel 72 03 76

**Maison des Gourmets**  
ASIA RESTAURANT  
30, route de Luxembourg  
L-6130 Junglinster  
Tel.: 26 78 28 32

**lalux ASSURANCES**  
Jos Moura Agent General  
11, avenue Les Heimes  
L-5627 NONDORF-LES-BAINS  
Tel: (+352) 26 58 16 34 - Fax: (+352) 26 58 17 55  
joseph.moura@lalux.lu - www.assurances-rlm.lu

**ÉCLAIRAGES Jos Ries**  
Zone industrielle Kräzenhicht  
L-6225 ALTRIER  
Tél.: 79 91 37 / 79 08 58 - Téléfax: 79 08 62  
INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES  
REPRÉSENTATIONS D'USINE  
ÉCLAIRAGE PUBLIC

**Hôtel Kinnen, Berdorf**  
2, route d'Echternach  
L-6660 Berdorf Adresse e-mail: hotelkinnen@pt.lu  
Tel.: (00352) 79 01 83  
Fax: (00352) 79 01 83 600  
http://www.kinnen.lu

**holzhaischen**  
ZAC Laangwies  
L-6131 Junglinster  
Tél.: 26 78 08 80  
Fax: 33 05 26

**Ären Depositaire WEBER**  
ZONE INDUSTRIELLE - ECHTERNACH  
Tél.: 72 90 10 - Fax: 72 72 70  
E-mail: gedrenksbuttek@pt.lu - www.gedrenksbuttek.lu

**bolliq**  
Ären Reesbüro zu Echternach  
121, route de Luxembourg / L-6562 Echternach  
Tél.: 72 97 22 - 1 / Fax : 72 81 58 / www.bolliq.lu

**Entreprise de Construction Façades et Carrelages**  
www.tavares.lu  
**TAVARES DA SILVA**  
32 um Beil L-7653 Heffingen Tel: 87 92 80 Fax: 87 93 90

**Freelance Vins Vins**  
Lenertz Nico  
Directeur Commercial  
8a, Konsdrefstross  
L-6230 Bech  
Gsm: + 352 621 130 428  
tél: + 352 436 842  
fax: + 352 432 684  
email: freelance@pt.lu  
www.freelance-vins-lu

**D'Micky Mais**  
Gemeng Bech soen  
hiren Sponsoren  
en grousse MERCI!

**Pépinières et Roseraies Bernard Kintzlé**  
Grand choix en arbres fruitiers et d'ornement, conifères, arbustes, rosiers, plantes vivaces etc.  
Catalogue illustré avec prix, gratuitement sur envoi  
49, route de Luxembourg  
L-7336 HEISDORF  
Tél. 33 01 27 - Fax 33 79 12

**Garage THOMMES**  
Heffingen • Mersch  
www.thommes.lu  
**RENAULT**  
**DACIA**